



ITEM/ARTICLES/ARTÍCULO
#0595682, 0595683, 0595684, 0595685

STRIP LIGHT BANDE LUMINEUSE LUZ DE HILERA



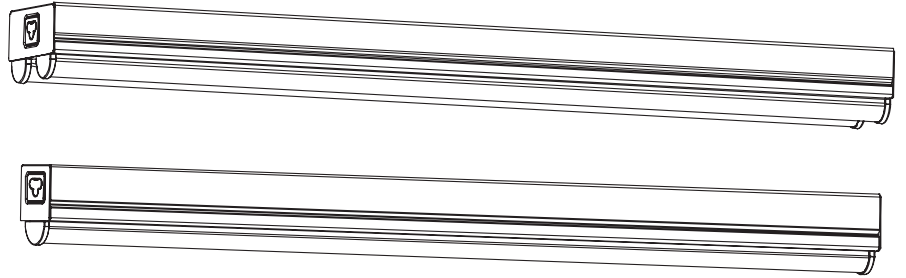
Questions?
Des questions?
¿Preguntas?

MODEL/MODÈLES/MODELO #54290141, 54291141, 54288141, 54289141

Call customer service at 1-866-994-4148
8 a.m. - 6 p.m. EST, Monday - Thursday,
8 a.m. - 5 p.m. EST, Friday.

Communiquez avec notre service à la
clientèle au 1 866 994-4148
entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi,
entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Llame al Servicio al Cliente al 1-866-994-4148
de 8 a.m. a 6 p.m. hora estándar del Este, de lunes
a jueves, y de
8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este, los viernes.



ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ



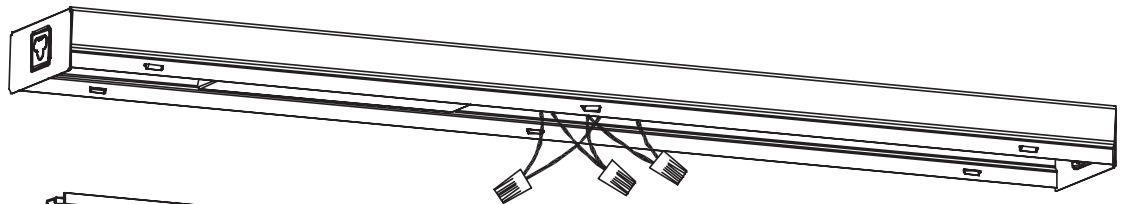
Serial Number/Numéro de série/Número de serie _____

Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

Fixture Plate
Plaque du luminaire
Placa del ensamble

A
x 1



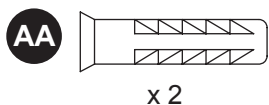
Fixture Lens Cover
Couvercle de la
lentille du luminaire
Cubierta del lente del
ensamble

B
x 1



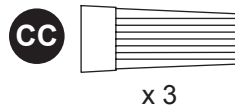
HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

Note: Hardware not shown actual size./**Remarque :** La quincaillerie n'est pas illustrée en grandeur réelle./**Nota:** Los aditamentos no se muestran en tamaño real.



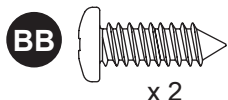
x 2

Drywall Anchor
Cheville d'ancrage pour cloison sèche
Ancla de expansión para panel de yeso



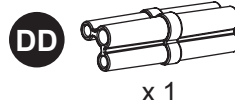
x 3

Wire Connector
Capuchon de connexion
Conectore de cables



x 2

Mounting Screw
Vis de montage
Tornillo de montaje



x 1

Linking Connector
Raccord de jonction
Conector de unión

▲ SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. Save these instructions so you can refer to them at a later time.

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article. Conservez les présentes instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto. Guarde estas instrucciones para que pueda consultarlas posteriormente.

▲ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- Risk of electric shock. Ensure the electricity to the wires you are working on is shut off. Either remove the fuse or turn off the circuit breaker before removing the existing light fixture or installing the new one./Risque de choc électrique. Assurez-vous de fermer l'alimentation en électricité des fils avec lesquels vous travaillez. Retirez le fusible ou coupez l'alimentation du disjoncteur avant de retirer l'ancien luminaire ou d'installer le nouveau./Riesgo de descarga eléctrica. Asegúrese de cortar la electricidad de los cables con los que está trabajando. Retire el fusible o apague el interruptor de circuito antes de quitar el ensamble de iluminación existente o instale el nuevo.
- This product contains one or more chemicals known to the state of California to cause cancer./Cet article contient un ou plusieurs produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause de cancers./Este producto contiene una o más sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer.
- This product contains one or more chemicals known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm./Ce produit contient un ou des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices./Este producto contiene una o más sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo.

CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

- If you are unfamiliar with electrical installations, it is recommended you contact a qualified electrician to do the installation./Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié./Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, se le recomienda que se ponga en contacto con un electricista calificado para que realice la instalación.
- For indoor use only./Pour usage à l'intérieur seulement./Solo para uso en interiores.
- Suitable for damp locations./Convient aux endroits humides./Apto para utilizarse en lugares húmedos.
- Do not install inside enclosed cabinets./N'installez pas ce luminaire dans une armoire fermée./No la instale dentro de gabinetes cerrados.
- Do not mount over stoves./N'installez pas ce luminaire au-dessus d'une cuisinière./No la coloque sobre estufas.
- Do not leave bare wires exposed outside of the electrical connections./Ne laissez pas de fils dénudés à l'extérieur des branchements électriques./No deje conductores desnudos descubiertos al exterior de las conexiones eléctricas.
- Do not use this fixture with a dimming circuit. If you currently have dimmer controls, you will need to remove them and replace them with regular electrical switches./N'utilisez pas ce luminaire sur un circuit avec gradateur. Si le circuit est actuellement muni de gradateurs, vous devez les retirer et les remplacer par des interrupteurs ordinaires./No use este ensamble con un circuito regulador. Si en este momento tiene controles de regulación de intensidad, deberá retirarlos y reemplazarlos por interruptores eléctricos comunes.

NOTICE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation./AVIS : Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable./AVISO: Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly and installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install, or operate the product. Note: Keep your receipt and these instructions for proof of purchase. **Estimated Assembly Time: 45 minutes.** Tools Required for Assembly (not included): Wire Strippers, Safety Goggles, Ladder, Gloves, Flathead Screwdriver, Phillips Screwdriver, Electrical Tape, Wire Cutters

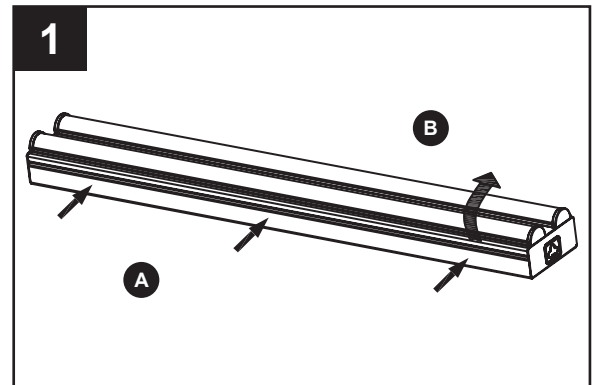
Avant de commencer à assembler ou à installer le produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer, ni d'utiliser le produit. Remarque : Conservez votre reçu et les présentes instructions comme preuve d'achat. **Temps d'assemblage approximatif : 45 minutes.** Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : pinces à dénuder, lunettes de sécurité, échelle, gants, tournevis à tête plate, tournevis cruciforme, ruban isolant, coupe-fill.

Antes de comenzar a ensamblar e instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni operar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas. Nota: Guarde el recibo y estas instrucciones como comprobante de compra. **Tiempo estimado de ensamblaje: 45 minutos.** Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): pinzas pelacables, gafas de seguridad, escalera de tijera, guantes, destornillador de cabeza plana, destornillador Phillips, cinta aislante y pinzas cortacables.

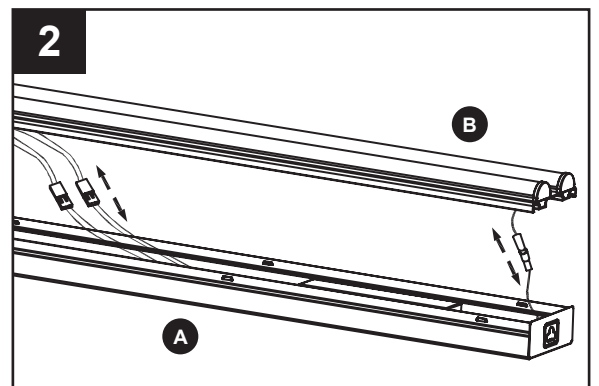
ASSEMBLY INSTRUCTIONS/ INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/ INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

- With power disconnected to your electrical box, remove the existing fixture. Make a sketch of how the current fixture is wired (by wire color) or mark the wires with masking tape and a pencil so you will know how to properly reconnect the wires to the new LED light fixture.
- Coupez l'alimentation électrique au coffret de branchement, puis retirez l'ancien luminaire. Faites un croquis de l'agencement des fils dans le luminaire actuel (selon la couleur), ou faites des repères sur les fils à l'aide de ruban-cache et d'un crayon pour savoir comment les brancher correctement sur votre nouveau luminaire à DEL.
- Desconecte la alimentación de la caja eléctrica y retire el ensamble existente. Haga un bosquejo de cómo se conecta el ensamble actual (organice el bosquejo según el color de los cables) o marque los cables con cinta adhesiva y un lápiz, de modo que sepa cómo volver a conectar los cables al nuevo ensamble de iluminación LED.

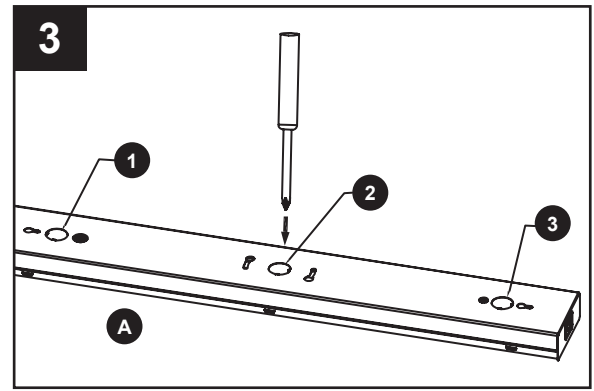
1. Press the bottom frame of the fixture plate (A) inward, in the direction of the arrows, and lift the fixture lens cover (B) with the other hand as indicated./Poussez d'une main le cadre inférieur de la plaque du luminaire (A) vers l'intérieur, dans le sens indiqué par les flèches, et soulevez le couvercle de la lentille du luminaire (B) avec l'autre main, conformément à l'illustration./Presione la estructura inferior de la placa del ensamble (A) hacia dentro, según la dirección que indican las flechas, y levante la cubierta del ensamble (B) con la otra mano, como se indica.



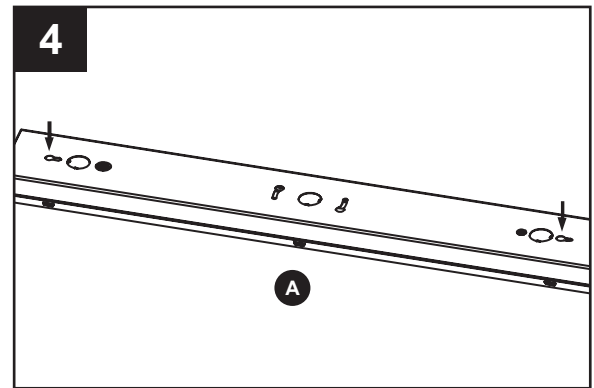
2. After dividing the light fixture into the fixture plate (A) and fixture lens cover (B), unplug the connectors to separate the terminal wires and ground wire inside the light fixture./Après avoir séparé la plaque du luminaire (A) du couvercle de la lentille (B), débranchez les raccords de manière à séparer les fils de la borne et celui de la mise à la terre dans le luminaire./Después de dividir el ensamble de iluminación y obtener la placa de ensamble (A) y la cubierta del ensamble (B), desconecte los conectores para separar los cables de terminal y los cables de puesta a tierra que están dentro del ensamble de iluminación.



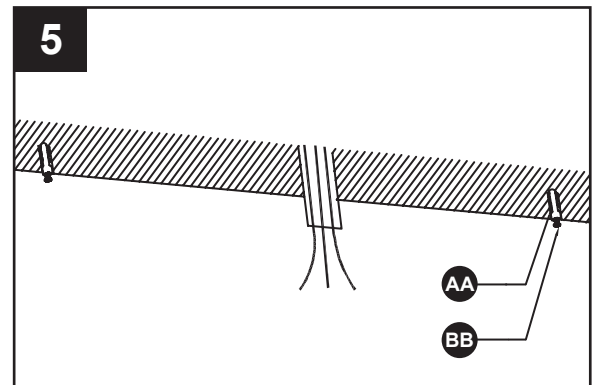
3. Turn over the fixture plate (A). Using a screwdriver, punch out one of the 3 large holes (1, 2, or 3) for wiring based on the installation position./Retournez la plaque du luminaire (A). Utilisez un tournevis pour pratiquer un gros trou permettant de laisser passer le câblage, en enfonçant la pastille (1,2 ou 3) correspondant à la configuration de l'installation./Dé vuelta la placa del ensamble (A). Use un destornillador y perforo uno de los 3 orificios grandes (1, 2 y 3) para el cableado, según la posición de instalación.



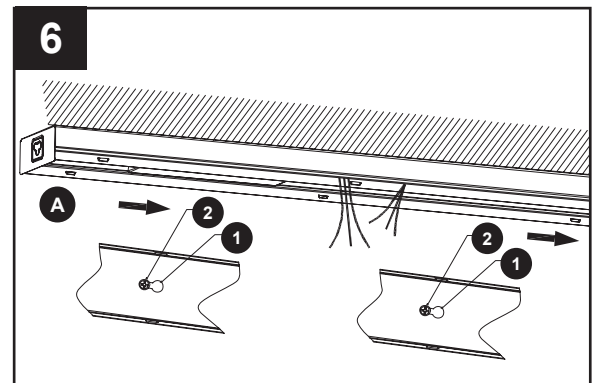
4. Mark the two keyhole mounting positions of the fixture plate (A) on the ceiling. Drill a hole in the ceiling for each of the two mounting holes./Marquez l'emplacement des deux encoches de montage en trou de serrure de la plaque du luminaire (A) sur le plafond. Percez un trou de montage à chacun de ces emplacements./Marque las dos posiciones de montaje de las ranuras en la placa del ensamble (A) en el techo. Con un taladro, percez un orificio en el techo para cada uno de los dos orificios de montaje.



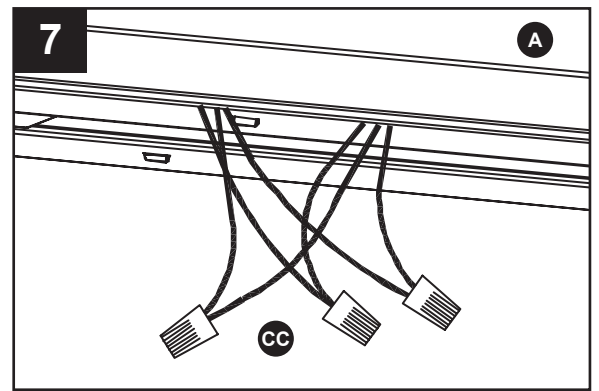
5. Install a plastic drywall anchor (AA) and a mounting screw (BB) in each drilled mounting hole./Placez une cheville d'ancrage en plastique pour cloison sèche (AA) et une vis de montage (BB) dans chacun des trous de montage que vous avez percé./Instale un ancla de expansión plástica para panel de yeso (AA) y un tornillo de montaje (BB) en cada orificio de montaje perforado.



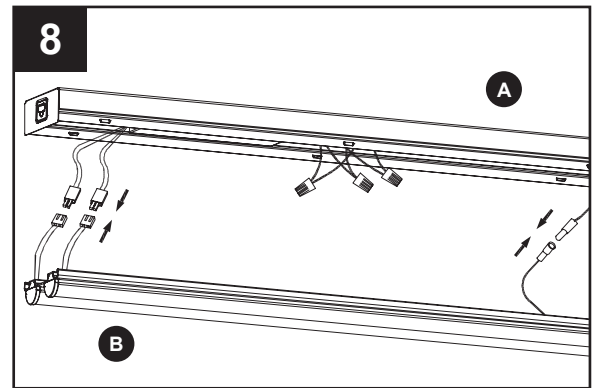
6. Align the 2 mounting keyholes on the fixture plate (A) with the 2 mounting screws in the ceiling. Once both screw heads are through the large ends of the keyholes (position 1), slide the fixture plate to the right until the heads of the screws slide into the narrow ends of the keyholes (position 2). Use a screwdriver to tighten the mounting screws./Alignez les encoches de montage en trou de serrure de la plaque du luminaire (A) sur les deux vis de montage du plafond. Une fois que vous avez passé la tête des deux vis de montage à travers les grandes extrémités des encoches en trou de serrure (position 1), faites glisser la plaque du luminaire vers la droite jusqu'à ce que la tête des vis se glisse dans les extrémités étroites de ces encoches (position 2). Serrez ensuite les vis de montage à l'aide d'un tournevis./Alinee los 2 chaveteros de montaje que están en la placa del ensamble (A) con los 2 tornillos de montaje del techo. Una vez que ambas cabezas de tornillos salgan por los extremos grandes de los orificios (posición 1), deslice la placa del ensamble hacia la derecha hasta que las cabezas de los tornillos pasen por los extremos angostos de los chaveteros (posición 2). Use un destornillador para ajustar los tornillos de montaje.



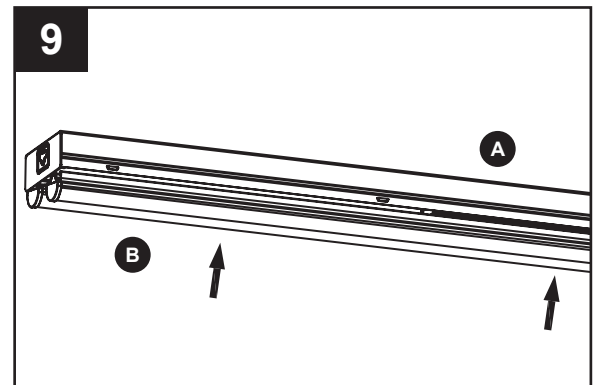
7. Connect the wires from the fixture plate (A) to the wires from the ceiling. Follow the sketch or markings created when removing the old fixture to connect wires of the same type or color, including the ground wire. Cover the wire connections using the wire connectors (CC)./Raccordez les fils de la plaque du luminaire (A) aux fils du plafond. Utilisez le croquis ou les repères correspondant à l'ancien luminaire pour brancher les fils de type ou de couleur identiques, y compris le fil de mise à la terre. Protégez les raccordements à l'aide des capuchons de connexion (CC)./Conecte los cables de la placa del ensamble (A) a los cables del techo. Siga el bosquejo o las marcas que se generaron cuando se retiró el ensamble anterior para conectar los cables del mismo tipo o color, incluso el cable de puesta a tierra. Cubra las conexiones de cableado con los conectores de cables (CC).



8. Connect the top and bottom parts of the connectors for the terminal wires in the light fixture, including the ground wire of the fixture./Raccordez les parties inférieure et supérieure des raccords de fils des bornes dans le luminaire, ainsi que celle du raccord du fil de mise à la terre./Conecte las partes superior e inferior de los conectores para los cables de terminal que están en el ensamble de iluminación, incluso el cable de puesta a tierra del ensamble.

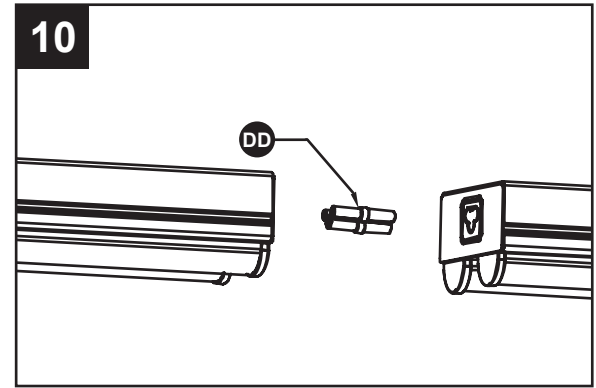


9. Snap the fixture lens cover (B) onto the fixture plate (A). Restore power to the electrical box. Turn on the light switch to activate the fixture./Fixez le couvercle de la lentille du luminaire (B) sur la plaque du luminaire (A). Rétablissez l'alimentation électrique au coffret de branchement. Mettez l'interrupteur en position de marche pour allumer le luminaire./Encaje la cubierta del ensamble (B) en la placa del ensamble (A). Restablezca la alimentación que va a la caja eléctrica. Encienda el interruptor de la luz para activar el ensamble.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS/ INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/ INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

10. Multiple light fixtures can be connected end-to-end, up to the maximum length shown below. Only the first light fixture needs to be hardwired. Each additional fixture is then mounted to the ceiling and connected using the linking connector (DD)./Plusieurs luminaires peuvent être branchés bout à bout jusqu'à la longueur indiquée ci-dessous. Seul le premier luminaire doit être câblé. Tout nouveau luminaire est ensuite fixé au plafond, puis branché à l'aide du raccord de jonction (DD)./Pueden conectarse varios ensambles de iluminación de punta a punta con una longitud máxima como la que se muestra a continuación. Solo es necesario conectar con cable el primer ensamble de iluminación. Luego, cada ensamble adicional se monta en el techo y se conecta mediante el conector de unión (DD).



PRODUCT/PRODUIT/PRODUCTO	LINKABILITY/CAPACITÉ DE RACCORDEMENT/ CAPACIDAD DE CONEXIÓN
Item #0595682 – 2 ft. Strip Light Article #0595682 – bande lumineuse de 60,96 cm Artículo # 0595682: Luz de hilera de 0,61 m	Connect up to 30 2 ft. 1-light strips Jusqu'à 30 luminaires de à 1 bande lumineuse de 60,96 cm Conecte hasta 30 luces de hilera de 1 luz de 0,61 m
Item #0595683 – 4 ft. Strip Light Article #0595683 – bande lumineuse de 121,92 cm Artículo # 059568: Luz de hilera de 1,22 m	Connect up to 15 4 ft. 1-light strips Jusqu'à 15 luminaires de à 1 bande lumineuse de 121,92 cm Conecte hasta 15 luces de hilera de 1 luz de 1,22 m
Item #0595684 – 2 ft. 2-light Strip Light Article #0595684 – 2 bandes lumineuses de 60,96 cm Artículo # 0595684: Luz de hilera de 2 luces de 0,61 m	Connect up to 15 2 ft. 2-light strips Jusqu'à 15 luminaires de à 2 bandes lumineuses de 60,96 cm Conecte hasta 15 luces de hilera de 2 luces de 0,61 m
Item #0595685 – 4 ft. 2-light Strip Light Article #0595685 – 2 bandes lumineuses de 121,92 cm Artículo # 0595685 – Luz de hilera de 2 luces de 1,22 m	Connect up to 7 4 ft. 2-light strips Jusqu'à 7 luminaires de à 2 bandes lumineuses de 121,92 cm Conecte hasta 7 luces de hilera de 2 luces de 1,22 m

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

CAUTION: Before attempting to clean the fixture, disconnect the power to the fixture by turning the breaker off or removing the fuse from the fuse box./**ATTENTION :** Avant le nettoyage, coupez l'alimentation du luminaire en plaçant le disjoncteur en position hors tension ou en enlevant le fusible de la boîte à fusibles./**PRECAUCIÓN:** Antes de intentar limpiar la lámpara, desconecte la alimentación de la lámpara apagando el interruptor de circuito o retirando el fusible de la caja de fusibles.

This LED light fixture is made from quality materials that will last many years with minimum care. You may want to periodically clean the fixture with a soft cloth. To maintain the best appearance of the fixture, do not use cleaners with chemicals, solvents, or harsh abrasives. Do not use liquid cleaner on the LEDs, LED driver, or wiring inside the light fixture./Ce luminaire à DEL est fait de matériaux de qualité qui dureront pendant de nombreuses années avec un entretien minime. Vous pouvez nettoyer régulièrement le luminaire avec un linge doux. Afin de préserver l'apparence du luminaire, n'utilisez pas de nettoyeurs contenant des produits chimiques, des solvants ou des produits abrasifs forts. N'utilisez pas de nettoyant liquide sur la DEL, sur son pilote, ni sur le câblage se trouvant à l'intérieur du luminaire./Este ensamble de bombilla LED está fabricado con materiales de calidad que durarán muchos años con un mínimo cuidado. Es probable que quiera limpiarlo con un paño suave en forma periódica. Para mantener el mejor aspecto del ensamble, no utilice limpiadores con químicos, solventes ni abrasivos fuertes. No use limpiador líquido en bombillas LED, controlador LED ni en los cables que están dentro del ensamble de iluminación.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Before doing any work on the fixture, disconnect power to the light fixture. Minor problems often can be fixed without the help of an electrician.
- Avant de manipuler le luminaire, coupez son alimentation électrique. Les problèmes mineurs peuvent souvent être réglés sans l'aide d'un électricien.
- Antes de realizar cualquier trabajo en el ensamble, desconecte la electricidad del ensamble de iluminación. Los problemas menores se pueden arreglar generalmente sin la ayuda de un electricista.

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
The fixture will not light. Le luminaire ne s'allume pas. El ensamble no se enciende.	The power is off. Le luminaire est hors tension. No hay alimentación.	Check to ensure the power supply is on. Vérifiez l'alimentation électrique. Revise para asegurarse de que haya suministro de electricidad.
	The circuit breaker is off. Le disjoncteur est en position d'arrêt. El interruptor de circuito está apagado.	Check to ensure the circuit breaker is in the on position. Assurez-vous que le disjoncteur est à la position « ON ». Revise que el interruptor del circuito esté en la posición "ON" (encendido).
	There is a bad connection. Les fils sont mal branchés. Hay una conexión deficiente.	Check to ensure proper wire connections are made. Contact a qualified electrician. Assurez-vous que les fils sont bien branchés. Faites appel à un électricien qualifié. Revise para asegurarse de que se hayan conectado los cables en forma correcta. Póngase en contacto con un electricista calificado.
	There is a defective switch. Un interrupteur est défectueux. El interruptor está dañado.	Contact a qualified electrician. Faites appel à un électricien qualifié. Póngase en contacto con un electricista calificado.
The fuse blows or circuit breaker trips when the light is turned on. Le fusible saute ou le disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension. Cuando se enciende la luz, el fusible se quema o el interruptor de circuito se dispara.	The wires are crossed or the power wire is grounding out. Les fils sont croisés ou un fil d'alimentation est mis à la terre. Los cables están cruzados o el conductor de fuerza no tiene puesta a tierra.	Check to ensure proper wire connections are made. Contact a qualified electrician. Assurez-vous que les fils sont bien branchés. Faites appel à un électricien qualifié. Revise para asegurarse de que se hayan conectado los cables en forma correcta. Póngase en contacto con un electricista calificado.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

The manufacturer warrants this LED Lighting Product to be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from date of original purchase. This warranty applies only to the original consumer purchaser and only to products used as directed. This warranty does not cover accidents, abuse, acts of God, use in violation of law or electrical standards, or damage from primary side power sources (e.g., short circuits/power surges). If this product is found to have a defect in materials or workmanship and is returned to the manufacturer along with proof of purchase and payment receipt, the manufacturer will, at its option, repair it, replace it with the same or similar Product at no charge, or refund the original purchase price./Le fabricant garantit ce produit d'éclairage à DEL contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale. Cette garantie n'est accordée qu'à l'acheteur d'origine de l'article et seulement pour les articles utilisés conformément aux instructions. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages découlant d'un accident, d'un cas de force majeure, d'un usage abusif ou en violation de la loi ou des normes de l'électricité, ou d'un problème lié à l'alimentation électrique principale (p. ex., les courts-circuits ou les surtensions). Si cet article présente des défauts de matériaux ou de fabrication et que vous le retournez au fabricant accompagné d'une preuve d'achat et du reçu, le fabricant choisira de le réparer ou de le remplacer sans frais par un produit identique ou similaire, ou de rembourser l'équivalent de son prix d'achat./El fabricante garantiza que este producto de iluminación de bombilla LED no presentará defectos en los materiales ni la mano de obra por un período de tres (3) años desde la fecha de compra original. Esta garantía se aplica solo al comprador original y a los productos que se usen según las instrucciones. Esta garantía no cubre accidentes, mal uso, desastres naturales, uso infringiendo los códigos o las normas eléctricas, o daños causados por fuentes de alimentación principales (por ejemplo, cortocircuitos o sobrecargas eléctricas). Si se descubre que este producto tiene un defecto en los materiales o mano de obra y es devuelto al fabricante junto con el comprobante de venta y el recibo de pago, el fabricante podrá, según su decisión, repararlo, cambiarlo por otro igual o uno similar sin cargos, o bien reembolsarle el precio de compra original.

REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND IS THE MANUFACTURER'S SOLE WARRANTY OBLIGATION. INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE EXCLUDED. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Outside the United States and Canada, this warranty does not apply. Keep this warranty, your sales receipt, and proof of purchase/bar code together for future reference. You must provide proof of purchase for warranty assistance./L'UNIQUE OBLIGATION DU FABRICANT AU TITRE DE LA GARANTIE SE LIMITE À CETTE RÉPARATION, CE REMPLACEMENT OU CE REMBOURSEMENT. LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS SONT EXCLUS. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les exclusions ou limitations mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. La présente garantie ne s'applique pas à l'extérieur des États-Unis et du Canada. Conservez la présente garantie, votre reçu de vente et votre preuve d'achat ainsi que le code à barres du produit dans un même endroit aux fins de consultation ultérieure. Vous devez produire une preuve d'achat pour obtenir de l'assistance en ce qui a trait à la garantie./LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL FABRICANTE ES LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO DEL PRODUCTO. SE EXCLUYEN DAÑOS INCIDENTALES Y RESULTANTES. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes, de modo que es posible que la exclusión o limitación anterior no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado. En otros países que no sean los Estados Unidos y Canadá, esta garantía no tiene validez. Conserve esta garantía, el recibo de venta y el comprobante de compra o el código de barras para referencia posterior. Para obtener ayuda con esta garantía, debe presentar el comprobante de compra.

Utilitech & UT Design® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

Utilitech et le motif UT® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

Utilitech & UT Design® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Printed in China./Imprimé en Chine./Impreso en China.